

*Образ Дон Кіхота. Романтизм  
Дон Кіхота та твереза  
розсудливість Санчо Панси*

# Чому добрі наміри Дон Кіхота ні до чого доброго не приводять?



Гюстав Доре  
Старовинні ілюстрації



Ілюстрація  
до «Дон Кіхота»  
Жана Гранвіля  
**1848**



Літографії Сальвадора Далі: ілюстрації до  
«Дон Кіхота» Сервантеса



# Уроки Дон Кіхота Санчо Пансі



- Перше діло...бійся Бога
- Друге - пильнуй завше, хто ти єсть такий, пізнай себе самого, а то найтруд-ніше з усіх пізнавань.
- Гордися простим своїм родом, будь краще смирен-ним праведником, аніж пи-хатим грішником.
- Хто не з високого роду походить, нехай справляє уряд свій з повагою, але рівночасно й з лагодою та добротою;



**Дон-Кіхот і Санчо Панса**  
Гравюра з титульного листа  
одного з перших видань

- Ніколи не суди на хибив-трафив, як то часто роблять вели-корозумні невігласи

- Прихилий своє серце, завжди правосудним бувши, більше до сліз убогих, аніж до слів багатих
- Як попаде під твій присуд винуватець, дивись на нього як на нещасну лю-дину, бути до нього спо-чутливим і милостивим.
- Візьми собі за правило чесноту і будеш у всьому добродішним,  
• не завидуй панам і кня-зям великим, що чинять так само.





## Don Quixote — орфографія времён Сервантеса

- Як хочеш судити по справедливості, не обтяжуй винуватого найтяжчою по закону карою; ліпша бо слава у судді милостивого, як у суворого.

- Умій розкрити правду по через подарунки та обіцянки багатих, як теж по через плачі та нарікання убогих.

Як і схитнеться в тебе часом жезло правосуддя, краще нехай потягне його не вага приносів, а милосердя.

- Не засліплюйся, інших судячи, своїм самолюбством.



- Якщо хто з твоїх родичів прийде часом до тебе на острів, не жени їх і зневаги не чини, а прийми їх приязно, привітай гостинно.

- Як доведеться тобі розглядати справу ворога твого, пусти в непам'ять кривду, що він учинив тобі, май на оці саму лише правду.

- Як покараєш кого ділом, не угрушай того ще й словом.

- Як прийде жінка вродлива буде просити в тебе правосуддя, ... зваж тве-резим серцем суть справи, щоб не втопився розум твій у сльозах її.





Оноре Домье  
Дон Кихот  
Ок.1868 г.  
Мюнхен



Як чинитимеш, Санчо, згідно з сими приписами та правилами, довголітен будеш на землі, слава твоя буде вічна, нагорода пребагата, щастя неізреченне; пожениш сини свої, подружиш дочки із ким захочеш, діти твої і внуки високі титули матимуть, а сам житимеш у покої, у людській повазі;

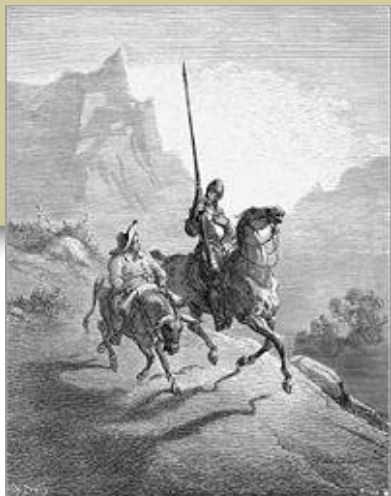
як же уб'єшся в літа ветхії та древні, тоді тільки прийде смерть, і любі та ніжні рученьки правнуків твоїх закриють тобі очі...



Сальвадор  
Далі



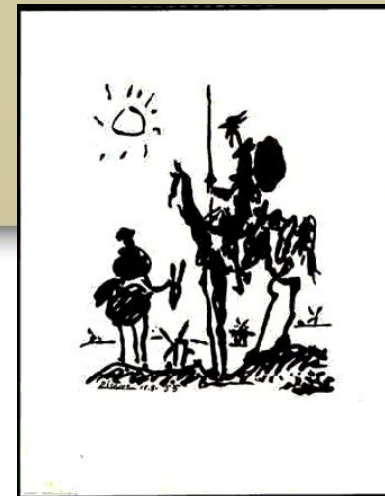




Ілюстрація  
[Гюстава Доре](#)  
до роману «Дон  
Кіхот»  
М.Сервантеса



Н. Черкасов і  
Ю. Толубєєв у  
[фільмі](#)  
[«Дон Кіхот»](#)



Дон Кіхот.  
Картинка 63 з  
презентації  
[«Пікассо 1»](#)

## Порівняльна характеристика Дон Кіхота й Санчо Панси за планом:

- Положення в суспільстві.
- Походження.
- Освіта.
- Портрет.
- Риси характеру.
- Спільні риси.
- Відмінні риси.
- Бачення світу й свого призначення у ньому.

[Don Quixote](#)  
орфографія  
часів  
Сервантеса

[Дон-Кіхот і  
Санчо Панса.](#)  
Гравюра з  
титального листа





## Домашнє завдання

- Дати відповідь на проблемне питання:  
“ Чому так по-різному оцінюється роман Сервантеса різними людьми і в різні часи, хоч він проповідує загальнолюдські моральні цінності?”

Підібрати комічні епізоди з твору, пояснити їхнє призначення

Дякую за співпрацю

Вчитель Шуфотинська Г.О.

